

# LEE GARDEN Chinese Restaurant & Lounge

Tel:(614)764-1525 Fax(614)764-1538  
2691 Federated Blvd. Columbus, OH 43235

## 利園酒家

星期一至星期六  
星期日上午十點  
星期日下午三點  
歡迎品嘗！



聚會派對 婚禮喜慶  
經濟小菜  
200人寬敞大廳  
點心每天全日供應

本酒樓為您提供  
中餐、韓國餐、自助餐、港式點心

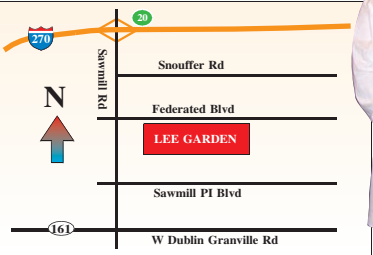
環境舒適 名廚主理  
隆重推出 自選和菜

一星期七天, 每天晚上十點以後, 開放卡拉OK。為了方便社會大眾, 每個星期五, 星期六, 利園酒家特別開到第二天凌晨一點半。

歡迎您光臨



營業時間: 周一-周四 11:00AM-12:00AM  
周五 11:30AM-1:30AM  
周六 11:30AM-1:30AM  
周日 11:00AM-12:00AM



# 風帆旅行社

風帆旅行社感謝各位對我們的支持。本公司並將繼續以一流的服務質量為各界人士提供以下服務:

- ★ 特廉機票: 中國到美國探親/訪問機票, 美國到中國各大航空公司廉價機票。  
\*\* 特別代理泛美航空公司(DL)前往中國的特價機票以及酒店服務 \*\*
- ★ 旅遊套餐: 提供由中國來美家庭旅遊行程(美東/美西/美南), 以及特定路線旅遊服務。  
\*\*2008年特別代理美國聯合航空公司(UA)前往中國以及亞洲其它國家的旅遊.\*\*  
\*\* 代理前往歐洲以及西班牙, 智利, 秘魯, 南極冰川的旅遊服務 \*\*
- ★ 商務考察: 接待中國/美國的商務考察團
- ★ 學者交流: 組織學者教授學術交流互訪。
- ★ 代辦簽證: 代理前往中國簽證業務。
- ★ 武術培訓: 前往中國進行真正的武當, 少林功夫夏令營。

全新推出: 黃石公園、玻璃橋、包偉湖七天團

7月2日至8日從哥倫布乘 AA 航機出發 包團費和往返機票

行程特色:

海陸空全方位盡情飽覽各大景色  
住宿黃石公園及兩晚拉斯維加斯  
游覽全美著名國家公園  
拜訪全美三大人工奇景



僅\$798 p.p.

鎖定風帆 一路平安

聯繫電話: 614-766-5654; 901-283-5232;  
901-881-7406(Fax)  
Email: funtravelgo@yahoo.com



Direct Import Home Decor, Inc.  
KITCHEN & BATH DESIGN

俄州首家華人經營的廚衛建材公司



顧客家中的DIH傢具



顧客家中的DIH廚房傢具

### 誠聘全職工作人員

要求: 會中英文, 自己駕車, 男士優先  
不必須有工作經驗, 本公司可提供培訓  
工作: 上門測量客戶所需廚櫃家具尺寸

### 完美設計精心制造

使用我公司生產的豪華花崗石臺面和家具將使您的廚房滿室生輝!

### 品種多樣大減價!

部分貨品減價可達60%以上

機不可失 歡迎惠顧!

4979 West 130<sup>th</sup>  
Cleveland OH 44135  
216 898-9758

10211 Northfield Rd,  
Northfield, OH 44067  
330 655-2298

更多信息網上查詢: www.dihusa.com  
免費電話: 1888-883-8829

# National City

## 國民銀行 華埠分行

Member FDIC<sup>®</sup> 聯邦保險 10 萬元  
週一-四 9:30-4:00; 週五 9:30-6:00; 週六 休息

住家貸款	貨幣市場存款	旅行支票	個人退休存款
汽車貸款	活期定期存款	免費支票戶口	IRA
個人貸款	高利率存款計劃	國外匯款	保險箱出租
學生貸款		儲蓄保險	

# National City



國、粵、英語服務帶給您無限便利

4005 Chester Ave, CLV OH 44103  
Tel: 216-431-3776 Fax: 216-431-7408